



Evropska unija



Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo



Republika Slovenija



NAVODILA

za pripravo vloge na Javni poziv LAS Istre v letu 2017, za izbor operacij za uresničevanje ciljev Strategije lokalnega razvoja LAS Istre 2014-2020, za Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo (ESPR)

Koper, 15.3.2017



Evropska unija



Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo



Republika Slovenija



KAZALO

KAZALO	2
NAMEN NAVODIL	3
PРАВNA PODLAGA	3
PRIPRAVA VLOGE ZA PRIJAVO OPERACIJE SOFINANCIRANE IZ ESPR	4
1. Osnovni podatki o operaciji.....	4
2. Osnovni podatki o prijavitelju in partnerjih	4
3. Reference prijavitelja in partnerjev operacije.....	4
4. Opis operacije.....	4
5. Naložbe.....	6
6. USKLAJENOST OPERACIJE S STRATEŠKIMI IN RAZVOJNIMI USMERITVAMI	6
7. FINANČNI NAČRT OPERACIJE.....	8
7.1 Izdelava stroškovnika operacije-finančnega načrta (Priloga 7).....	8
7.2 Upravičeni stroški	9
7.3 Neupravičeni stroški	9
8. IZJAVA PRIJAVITELJEV	9
9. OBVEZNE PRILOGE.....	9
10. VSEBINA VLOGE.....	9
11. OPREMLJENOST OVOJNICE	9



Evropska unija



Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo



Republika Slovenija



NAMEN NAVODIL

Predmetna navodila so namenjena prijaviteljem operacij na Javni poziv za uresničevanje ciljev Strategije lokalnega razvoja »LAS Istre« v letu 2017, in sicer za operacije, ki kandidirajo za sredstva **Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo (ESPR)**.

PРАВNA PODLAGA

Javni poziv za uresničevanje ciljev Strategije lokalnega razvoja LAS Istre v letu 2017 in predmetna Navodila sta pripravljena na podlagi naslednjih dokumentov:

- Strategija lokalnega razvoja LAS Istre 2014-2020,
- Uredbo o izvajanju lokalnega razvoja, ki ga vodi skupnost, v programskem obdobju 2014–2020 (Uradni list RS, št. 42/15 z dne 16. 6. 2015), Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o izvajanju lokalnega razvoja, ki ga vodi skupnost, v programskem obdobju 2014–2020 (Uradni list RS, št. 28/16 z dne 15. 4. 2016), Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o izvajanju lokalnega razvoja, ki ga vodi skupnost, v programskem obdobju 2014 – 2020 (Uradni list RS, št. 73/16 z dne 18. 11. 2016) (v nadaljevanju Uredba CLLD), [povezava na neuradno prečiščeno besedilo](#),
- Navodila za določanje in preverjanje tipov stroškov v okviru pristopa CLLD (v nadaljevanju Navodila),
- Navodila za informiranje in obveščanje javnosti o aktivnostih, ki prejemajo podporo iz programa razvoja podeželja republike Slovenije za obdobje 2014–2020.



Evropska unija



Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo



Republika Slovenija



PRIPRAVA VLOGE ZA PRIJAVO OPERACIJE SOFINANCIRANE IZ ESPR

1. Osnovni podatki o operaciji

V **tabeli Osnovni podatki o operaciji** navedite naziv operacije, akronim operacije, čas izvajanja in vrednost operacije. Označite, če ima operacija skupnega upravičenca, če da, navedite naziv skupnega upravičenca. Obvezno izpolnite vsa okenca.

2. Osnovni podatki o prijavitelju in partnerjih

V **tabeli 2.1 VODILNI PARTNER** navedite zahtevane podatke o vodilnem partnerju operacije. Obvezno izpolnite vsa okenca. Sopomenki za *vodilnega partnerja operacije* sta *prijavitelj operacije* oziroma *nosilec operacije*.

V **tabelah OSTALI PARTNERJI V OPERACIJI** navedite podatke za vse partnerje, ki poleg vodilnega partnerja sodelujejo pri operaciji. Kot partnerje se šteje tiste deležnike, ki v operaciji aktivno sodelujejo in delno pokrivajo stroške operacije (so plačniki računov ali opravljajo delo v obliki prispevka v naravi). Zunanji izvajalci niso partnerji v operaciji. V primeru večjega števila partnerjev kopirate spodnjo tabelo in izpolnite podatke za vsakega partnerja posebej. Obvezno izpolnite vsa okenca.

Partnerji v operaciji oziroma upravičenci do podpore so lahko pravne in fizične osebe, ki so člani LAS Istre in imajo na dan oddaje vloge na javni poziv LAS Istre poravnano letno članarino. Upravičenci in partnerji morajo imeti stalno bivališče na območju LAS (če gre za fizične osebe) oziroma imajo sedež, registrirano izpostavo, podružnico, organizacijsko enoto oziroma poslovno enoto na območju LAS (če gre za pravne osebe zasebnega prava) oziroma delovati na območju LAS (če gre za pravne osebe javnega prava ali za pravne osebe zasebnega prava v javnem interesu).

3. Reference prijavitelja in partnerjev operacije

Projektni partnerji oziroma upravičenci morajo imeti vsebinske in finančne izkušnje z vodenjem in izvedbo operacij. V **tabeli 3.1 REFERENCE VP** navedite do štiri (4) najpomembnejše projekte, jih je vodilni partner operacije (oziroma prijavitelj) vodil oziroma v njih sodeloval kot aktivni partner. Projekti naj bodo vsebinski primerljivi s predlaganim operacijo (projektom). Navedite Naziv projekta, Vlogo partnerja v projektu in Glavne rezultate.

V **tabeli 3.2 REFERENCE PARTNERJEV V OPERACIJI** navedite znanja in izkušnje partnerjev, ki so ključne pri izvedbi operacije, ki jo prijavljate. Podatke navedite za vse projektne partnerje, ki ste jih navedli v tabeli OSTALI PARTNERJI V OPERACIJI.

4. Opis operacije

V tabeli **4.1 NAMEN IN CILJI OPERACIJE TER NJEN VPLIV NA OBMOČJE LAS** na kratko opišite namen operacije, navedite glavne cilje operacije in opišite kakšen vpliv bo imela operacija na območje LAS Istre.

Vsaka operacija mora biti razdeljena na posamezne aktivnosti. Aktivnosti so vsebinsko, časovno, finančno in kadrovsko zaokrožene dejavnosti, ki se bodo izvajale v okviru operacij. **Obvezni aktivnosti vsake operacije sta VODENJE OPERACIJE (OZNAKA A1) in OBVEŠČANJE JAVNOSTI (OZNAKA A2).**



Evropska unija



Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo



Republika Slovenija



Operacija, katere finančna vrednost znaša nad 20.000 EUR je lahko razdeljena na dve (2) fazi, pri čemer sta aktivnosti **VODENJE OPERACIJE in OBVEŠČANJE JAVNOSTI** obvezni aktivnosti vsake faze. Faze so vsebinsko in časovno zaokrožene celote operacije, ki so sestavljene iz več aktivnosti.

V **tabeli 4.2 AKTIVNOSTI OPERACIJE** za vsako izmed aktivnosti navedite naziv, izvajalca, trajanje in finančno vrednost. **Tabelo 4.3 AKTIVNOSTI OPERACIJE** izpolnite le v primeru, da je vaša operacija razdeljena na 2 fazi.

Operacija bo morala biti izvedena skladno s prijavljeno vsebino. Pri načrtovanju bodite pozorni, da morate izvesti operacijo **najpozneje v treh (3) letih od pravnomočnosti odločbe o potrditvi operacije s strani Agencije RS za kmetijske trge in razvoj podeželja**. Obdobje trajanja operacije mora vključevati čas za izvedbo glavnih aktivnosti ter čas za administrativni zaključek operacije.

V tabeli **4.4 REZULTATI OPERACIJE** za vsako aktivnost navedite **najmanj 1 rezultat**. V kolikor ima posamezna aktivnost več rezultatov, dodajte pri tej aktivnosti vrstice. Rezultat predstavlja doprinos operacije k uresničevanju zastavljenega cilja. Za vsako aktivnost vsake faze navedite pričakovane rezultate operacije (npr. delavnica in št. Izvedenih delavnic, dogodek in št. Udeležencev dogodka, izdana publikacija in št. Izvodov). Merljive rezultate planirajte realno glede na čas trajanja operacije in zahtevnost aktivnosti.

S kazalniki uspešnosti merimo napredek, učinkovitost in uspešnost izvajanja Strategije lokalnega razvoja LAS Istre 2014-2020 (v nadaljevanju: SLR) ter vrednotimo izvedene operacije. V tabeli **4.5 KAZALNIKI USPEŠNOSTI** navedite ali bo predlagana operacija pripomogla k doseganju zastavljenih ciljev v SLR, tako da izpolnite ustrezno okence pod »Da« ali »Ne«. V okence »Ciljna vrednost« vpišite številčni indikator vašega kazalnika (npr. št. Delovnih mest, št. Novih storitev ali produktov, št. Delavnic za ozaveščanje, št. Ozaveščenih ljudi, št. Predstavitvenih vsebin, št. Oseb z izboljšanimi veščinami ipd.). Navedite le tiste kazalnike in takšne ciljne vrednosti, ki so realno izvedljivi v okviru predvidene operacije.

V **tabeli 4.6 CILJNA SKUPINA** jasno opredelite komu z območja LAS Istre je operacija namenjena in kdo so njeni končni uporabniki. Ciljno skupino določite čim bolj konkretno (ženske, mladi, starostniki, idr.). Priporočamo, da v operacijo, če je mogoče oziroma smiselno, vključite ranljive ciljne skupine.

V tabeli **4.7 OBMOČJE IZVAJANJA OPERACIJE** navedite občino in naselje, kjer se bo operacija izvajala. Do podpore so upravičene le operacije, ki se izvajajo na območju LAS Istre, **to je območje občin Ankanan, Koper, Izola in Piran**.

Najvišja stopnja javne podpore za operacije iz ESPR je 50 % upravičenih stroškov operacije. Ne glede na prejšnji stavek se lahko uporabi intenzivnost javne podpore med 50 % in 100 % skupnih upravičenih stroškov, če operacija zagotavlja javni dostop do svojih rezultatov in izpolnjuje enega od naslednjih pogojev:

- je v javnem interesu;
- ima skupnega upravičenca ali
- ima inovativne značilnosti na lokalni ravni.

V kolikor zaprošate za višjo stopnjo sofinanciranja od 50 % pojasnite na kakšen način bo operacija izpolnjevala zgoraj naštetih pogojev, in sicer v tabelah **od 4.8 do 4.10**.

V tabeli **4.8 JAVNI DOSTOP DO REZULTATOV** obrazložite na kakšen način boste omogočili javni dostop do rezultatov operacije.



Evropska unija



Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo



Republika Slovenija



V tabeli **4.9 INOVATIVNOST OPERACIJE** navedite ali je operacija inovativna in obrazložite v čem je inovativna, kakšno novost predstavlja na območju LAS Istre (nov produkt, nova storitev ali ponudba, nova metoda, nov pristop, itd.).

V tabeli **4.10 JAVNI INTERES OPERACIJE** navedite ali je operacija v javnem interesu in obrazložite zakaj.

5. Naložbe

Operacija vsebuje naložbe kadar so predvidene:

- investicije v izgradnjo, prenovo ali opremljenost objektov,
- nakup mehanizacije, strojev ali opreme,
- nakup zemljišč,
- investicije v prometno, komunalno, komunikacijsko, namakalno, turistično, okoljsko, parkovno in drugo infrastrukturo.

Naložba, ki bo podprta, se mora uporabljati izključno za namen in dejavnost, za katero je bila izplačana javna podpora.

Če vaša operacija vsebuje eno izmed zgoraj naštetih dejavnosti izpolnite tabelo **5.1 NALOŽBA**. V kolikor je v okviru vaše operacije predvidenih več naložb, kopirajte tabelo in jo izpolnite za vsako naložbo posebej.

Navedite fazo in aktivnost, ki vključujeta investicijo, začetek in konec aktivnosti in vrednost v EUR brez DDV ter odgovornega partnerja. Na kratko utemeljite zakaj je investicija potrebna za izvedbo operacije.

Ob oddaji vloge morajo biti za operacijo izdana vsa potrebna dovoljenja, kot jih za izvedbo operacije določa področna zakonodaja. Opišite in navedite vse tehnične zahteve in priložite vsa dovoljenja, ki so potrebna za izvedbo investicije, skladno s področno zakonodajo. Pri posegih v območja ohranjanja narave, kulturne dediščine in ostala varstvena območja, navedite tudi soglasja pristojnega organa.

Navedite lokacijo investicije – katastrsko občino, parcelno številko in poštni naslov.

Navedite lastnika lokacije, kjer se bo nahajala investicija. Navedite lastnika investicije po koncu operacije. Navedite odgovornega za vzdrževanje investicije in načrt vzdrževanja.

Če vaša operacija naložbe ne predvideva, tabele pod točko 5. pustite prazne.

6. USKLAJENOST OPERACIJE S STRATEŠKIMI IN RAZVOJNIMI USMERITVAMI

Pri izpolnjevanju tabel 6.1 do 6.2 si pomagajte s tabelo ciljev po tematskih področjih in kazalnikov iz SLR LAS Istre na straneh od 50 do 51.

V tabeli **6.1 OPERACIJA BO PRISPEVALA K HORIZONTALNIM CILJEM EVROPSKE UNIJE** označite h kateremu od izbranih horizontalnih ciljev Evropske unije bo prispevala operacija. Izbiro utemeljite. Izberete lahko več



Evropska unija



Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo



Republika Slovenija



horizontalnih ciljev. Več o horizontalnih ciljeh EU si lahko preberete na straneh od 41 do 40 SLR.

V SLR LAS Istre so opredeljena štiri (4) tematska področja ukrepanja, na katera so vezani razvojni cilji in ukrepi za doseg ciljev. V tabeli **6.2 OPERACIJA BO PRISPEVALA K IZBRANIM TEMATSKIM PODORČJEM SLR** označite izbrana območja ukrepanja in izbiro obrazložite. Izberete lahko **več** tematskih območij, vendar opredelite h kateremu tematskemu področju vaša operacija prednostno prispeva, tako da podčrtajte prednostno tematsko področje vaše operacije. Več o tematskih področjih ukrepanja si lahko preberete na straneh od 36 do 40 SLR.

Razvojna vizija SLR LAS Istre zasleduje 17 razvojnih ciljev, ki so zapisani v preglednici na straneh od 50 do 51 SLR. V tabeli **6.3 OPERACIJA BO PRISPEVALA K IZBRANIM RAZVOJNIM CILJEM SLR** označite h katerim razvojnim ciljem bo prispevala vaša operacija. **Razvojni cilji so vezani na izbrano tematska področja v tabeli 6.2.**

V tabeli **6.4 OPERACIJA SE BO IZVAJALA V SKLOPU UKREPOV, KI JIH ZA DOSEGANJE ZASTAVLJENIH CILJEV DOLOČA SLR** označite največ dva (2) ukrepa in obrazložite izbiro. **Izbrani ukrepi so vezani na izbrane razvojne cilje iz tabele 6.3 in na tematska področja ukrepanja iz tabele 6.2.**

Ukrepi za izvajanje operacij sofinanciranih iz ESPR:

Ukrep 1	Razvoj inovativne in vrhunske ter celovite ponudbe lokalnih storitev in proizvodov
Ukrep 2	Mreženje – spodbujanje inovativnih povezav in partnerskega sodelovanja med razvojnimi deležniki in partnerji na območju LAS
Ukrep 3	Razvoj človeških virov za potrebe podjetniškega delovanja in promocijo podjetništva
Ukrep 4	Razvoj novih programov za vlaganje v razvojno infrastrukturo z namenom povečanje kakovosti življenja in dostopnosti območja
Ukrep 5	Razvoj trajnostnega turizma z vključevanjem naravne in kulturne dediščine ter prilagajanja podnebnim spremembam
Ukrep 6	Izvajanje aktivnosti za ohranjanje narave ter biodiverzitete na območju
Ukrep 7	Podpora razvoju medgeneracijske solidarnosti in sodelovanja
Ukrep 8	Promocija inovativnih programov aktivnega vključevanja ranljivih skupin v okolje in na trg dela

V tabeli **6.5 OPERACIJA BO SKLADNA S CILJI 63. ČLENA UREDBE 508/2014/EU** označite h kateremu od ciljev 63. člena Uredbe 508/2014/EU bo prispevala operacija in na kratko utemeljite izbiro. Izberete lahko **več** ciljev, vendar v tabeli označite (podčrtajte) cilj, h kateremu vaša operacija prednostno prispeva.



Evropska unija



Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo



Republika Slovenija



7. FINANČNI NAČRT OPERACIJE

Iz opisa operacije v vlogi mora biti razvidna zaprta finančna konstrukcija za celotno operacijo, kar pomeni, da mora prikazovati razdelitev posameznih stroškov po posameznih partnerjih in vrstah stroškov.

V tabeli **7.1 FINANČNO VREDNOTENJE OPERACIJE** navedite celotno vrednost operacije, upravičene stroške operacije, znesek in delež zaprosenih sredstev, znesek in delež lastnih sredstev in znesek in delež predvidenega prispevka v naravi.

Del Finančnega načrta operacije je Priloga 7 »Stroškovnik operacije«. Tabelo 7.1 morate uskladiti s Prilogo 7.

7.1 Izdelava stroškovnika operacije-finančnega načrta (Priloga 7).

Priloga 7 – »Stroškovnik operacije« je pripravljen v Excel datoteki, ki vsebuje pet (5) listov, in sicer :

1. **LIST: Finančni načrt-1. faza:** izpolnite ga za vse aktivnosti, ki jih v operaciji predvidevate za vse partnerje. Če bo vaša faza razdeljena na dve (2) fazi, v tem listu napišete samo aktivnosti, ki so predvidene za 1. fazo operacije. V tem listu je potrebno:
 - napisati vse aktivnosti operacije,
 - iz spustnega seznama izbrati nosilca stroškov (*možnosti: Vodilni partner, Partner 1, Partner 2, itd.*),
 - iz spustnega seznama izbrati vrsto stroška (*možnosti: Stroški dela, SS-zunanji izvajalci, ZS-material, ZS-naložba, ZS-storitev, PVN-lastno delo, PVN-lastni material, PVN-zemljišče, Nakup zemljišča*). Razlaga kratic: SS - splošni stroški, ZS – zunanji stroški, PVN - prispevek v naravi.
 - napisati vrsto enote,
 - napisati število enot,
 - napisati ceno na enoto z DDV v EUR,
 - skupna vrednost z DDV v EUR se izračuna samodejno,
 - iz spustnega seznama izbrati odstotek DDV-ja (*možnosti: 0 %; 8,6758 % ali 18,0328 %*),
 - znesek DDV se izračuna samodejno,
 - skupna vrednost brez DDV-ja se izračuna samodejno,
 - upravičen strošek se izračuna samodejno,
 - iz spustnega seznama izberete delež sofinanciranja (*možnosti 50 %, 80 %, 85 % ali 100 %*),
 - višina podpore-zaprošena vrednost se izračuna samodejno,
 - lastna sredstva se izračunajo samodejno,
 - po potrebi vpišite opombe.

2. **LIST Finančni načrt-2. FAZA:** v primeru, da je vaša operacija razdeljena na dve (2) fazi (in sicer to je možno v primeru, da finančna vrednost operacije presega 20.000 EUR), izpolnite tudi ta list kakor list »Finančni načrt-1. faza«. Če vaša operacija predvideva samo eno fazo tega lista ne izpolnujete.

3. **LIST Finančni načrt po fazah:** napišite vrednosti stroškov v EUR po posameznih vrstah stroškov, in sicer za vse faze operacije. Če bo operacija izvedena v eni fazi, izpolnite samo stolpec Faza 1.



Evropska unija



Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo



Republika Slovenija



4. **LIST Finančni načrt po partnerjih:** se izpolni samodejno, in sicer glede na vrednosti, ki ste jih vnesli v prva dva lista (Finančni načrt – 1. FAZA in Finančni načrt-2. FAZA).
5. **LIST Finančna konstrukcija operacije:** se izpolni samodejno, in sicer glede na vrednosti, ki ste jih vnesli v prva dva lista (Finančni načrt – 1. FAZA in Finančni načrt-2. FAZA).

7.2 Upravičeni stroški

Delež sofinanciranja upravičenih stroškov za operacije sofinancirane iz ESPR znaša 50 %, vendar lahko delež sofinanciranja znaša do 100 %, če operacija zagotavlja javni dostop do svojih rezultatov in izpolnjuje enega od naslednjih pogojev:

- je v javnem interesu;
- ima skupnega upravičenca ali
- ima inovativne značilnosti na lokalni ravni.

Upravičeni stroški so opredeljeni v 28. členu Uredbe CLLD in Javnem pozivu.

7.3 Neupravičeni stroški

Neupravičeni stroški so navedeni v 28. členu Uredbe in v Javnem pozivu.

8. IZJAVA PRIJAVITELJEV

Prijavni obrazec morajo podpisati in žigosati vsi prijavitelji, tako vodilni partner operacije, kot tudi posamezni partnerji pri operaciji. S tem prijavitelji izrazijo svoje strinjanje s prijavo. V primeru večjega števila partnerjev kopirajte tabelo z izjavo in podpišite in žigosajte za vsakega partnerja posebej.

9. OBVEZNE PRILOGE

Za popolnost vloge morate priložiti tudi zahtevane priloge, izjave in dokazila, ki so navedena na kraju obrazca Vloga.

10. VSEBINA VLOGE

Vloga mora biti napisana v slovenskem jeziku, v pisavi Arial, velikost 10, finančni izračuni pa morajo biti v evrih (EUR).

Sestavni deli vloge morajo biti speti ali vloženi v mapo po vrstnem redu. Vloga mora biti v skladu z zahtevami tega javnega poziva izpolnjena, podpisana in žigosana, kjer je to zahtevano.

Vloga se vlaga pisno in v elektronski obliki na obrazcu, ki je del razpisne dokumentacije. Elektronska različica vloge (oddana na zgoščenki ali USB ključu) mora biti enaka vlogi v papirnati obliki.

11. OPREMLJENOST OVOJNICE

Vlogo opremite tako, da spodnjo tabelo izpolnite in prilepite na sprednjo stran zaprte ovojnice:

<p>Vlagatelj</p> <p>(napiše polni naziv in naslov)</p>	<p>(izpolni sprejemna pisarna)</p> <p>Datum in ura prejema:</p> <p>Zaporedna številka:</p>
---	--



Evropska unija



Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo



Republika Slovenija



Prejemnik

Regionalni razvojni center Koper
Ulica 15. maja 19
6000 Koper

NE ODPIRAJ –

Vloga na javni poziv LAS Istre v letu 2017

za sklad ESPR